

SURAH QAF

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

1 **Qaf وَالْقُرْءَانِ, By the Quran, الْمَجِیدِ the Glorious.**

2 **بَلْ عَجِبُوا أَن جَاءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ** **they wonder** **أَن جَاءَهُم** **has come to them** **مُنذِرٌ** **is a** **شَيْءٌ** **This** **هَذَا** **the disbelievers** **أَلْكَفِرُونَ** **So say** **فَقَالَ** **from them** **مِّنْهُمْ** **warner** **عَجِيبٌ** **amazing** **أَشْیءٌ** **a thing**

3 **أَيُّ ذَا عِلْمٍ** **What!** **مِثْنًا** **we die** **وَكُنَّا** **and have become** **تُرَابًا** **dust** **ذَٰلِكَ** **That** **رَجُعًا** **is a** **بَعِيدٌ** **return** **فَإِن** **far**

4 **قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ** **We know** **عِلْمِنَا** **Certainly** **قَدْ** **of** **الْأَرْضِ** **the earth** **تَنْقُصُ** **diminishes** **أَلْأَرْضُ** **the earth** **مِنْهُمْ** **of** **وَعِنْدَنَا** **and with Us** **كِتَابٌ** **is a Book** **حَفِیظٌ** **guarded**

5 **بَلْ كَذَّبُوا بِآلْحَقِّ** **they denied** **بِالْحَقِّ** **the truth** **لَمَّا** **when** **جَاءَهُم** **it came to** **فَهُمْ** **they** **فِي** **so** **أَمْرٍ** **are in** **مَرِیجٍ** **a state** **مَرِیجٍ** **confused**

6 **فَلَمْ** **Then do not** **يَنْظُرُوا** **they look** **إِلَى** **at** **السَّمَاءِ** **the sky** **فَوْقَهُمْ** **above them** **كَيْفَ** **how** **بَنَيْتَهَا** **We structured it** **وَزَيَّيْنَاهَا** **and adorned it** **وَمَا** **and not** **لَهَا** **for** **مِنْ** **any** **فُرُوجٍ** **rifts** **?**

7 **وَالْأَرْضِ** **And the earth** **وَأَلْقَيْنَا** **We have spread it out** **فِيهَا** **therein** **رَوَاسِيَ** **firmly set mountains** **وَأَنْبَتْنَا** **and We made to** **فِيهَا** **therein** **مِنْ** **of** **كُلِّ** **every** **زَوْجٍ** **kind** **بِهَيْجٍ** **beautiful**

8 **تَبْصِرَةً** **Giving insight** **وَذِكْرًا** **and a reminder** **لِكُلِّ** **for every** **عَبْدٍ** **slave** **مُّنِيبٍ** **who** **تُتَوَلَّى** **turns**

9 **وَنَزَّلْنَا** **And We have sent down** **مِنَ السَّمَاءِ** **from** **سَّمَاءَ** **sky** **مُبْرَكًا** **blessed** **فَأَنْبَتْنَا** **then We made to** **بِهِ** **thereby** **جَنَّاتٍ** **gardens** **وَحَبَّ** **grain** **وَالْحَصِيدِ** **and harvest**



SURAH QAF

10 **are طَلَعٌ for it لها - tall بِاسِقَاتٍ And the palms trees وَالنَّخْلَ
layers نُضِيدٌ arranged.**

11 **and We give وَأَحْيَيْنَا, for the slaves لِّلْعِبَادِ A provision رِّزْقًا
will be the أَلْخُرُوجُ Thus كَذَلِكَ. dead مَيِّتًا to a land بَلَدَةً therewith بهِ life
.coming forth**

12 **and the وَأَصْحَابُ of Nuh نُوحٍ the people قَوْمٌ before them قَبْلَهُمْ Denied كَذَبَتْ
,and Thamudُ ثَمُودُ of Ar-Raas الرَّسِّ companions**

13 **,of Lut لُوطٍ and the brothers إِخْوَانُ and Firaunُ فِرْعَوْنُ And Aadُ عَادُ
وَأَصْحَابُ And the companions الأيكةِ of the wood وَقَوْمٌ of the people and the تَبَعِ
14 **so was فَحَقَّ, the Messengers الرُّسُلَ denied كَذَّبَ All كُتُّ. Tubba
.My Threat وَعِيدٍ fulfilled****

15 **the الأَوَّلِ with the creation بِالْخَلْقِ Were We then tired أَعْيَيْنَا
new جَدِيدٍ a creation خَلْقٍ about مَنْ دُوبْتِ in لَبْسٍ they فِي, Nay بَلْ? first هُمْ**

16 **and We وَنَعَلَمُ man الْإِنْسَانَ We created خَلَقْنَا And certainly وَلَقَدْ
are أَقْرَبُ and We وَنَحْنُ, his soul نَفْسُهُ to him بهِ whispers تَوَسَّوْا what مَا know
.his jugular vein الْوَرِيدِ حَبْلِ than مِنْ him إِلَيْهِ nearer**

17 **and the right الْيَمِينِ on عَنِ the two receivers الْمُتَلَقِّيَانِ receive يَتَلَقَى When إِذْ
seated قَعِيدٌ the left الشِّمَالِ on**

18 **is an رَقِيبٌ with him لَدَيْهِ but إِلَّا word قَوْلٍ any مِنْ he utters مَا يَلْفِظُ Not
ready عَتِيدٌ observer**

19 **in بِالْحَقِّ of death الْمَوْتِ the stuporُ سَكْرَةٌ And will come وَجَاءَتْ
,avoiding تَحِيدٌ from it مِنْهُ you were كُنْتُمْ is what مَا That ذَالِكَ, truth**

20 **is the يَوْمُ That ذَالِكَ. the trumpet الصُّورِ in فِي And will be blown وَنُفِخَ
.of the Warning وَعِيدِ Day**



SURAH QAF

21 and **وَجَاءَتْ** And will come **كُلُّ** every **نَفْسٍ** soul, **مَعَهَا** with it **سَائِقٌ** a driver **وَشَهِيدٌ** and
a witness

22 **لَقَدْ** Certainly **كُنْتُمْ** you were **فِي** in **غَفْلَةٍ** heedlessness **مِّنْ** of **هَذَا** this. **فَكَشَفْنَا** So
so **وَعَنَّا** We have removed **عَنكَ** from you **كُفْرًا** your cover, **فَبَصَّرُكَ** your cover
sight **الْيَوْمَ** today **حَدِيدٌ** sharp .

23 **وَقَالَ** And will say **قَرِينُهُ** his companion, **هَذَا** This **مَا** what **لَدَى** is with
me **عَتِيدٌ** ready .

24 **أَلْقِيَا** Throw **فِي** into **جَهَنَّمَ** Hell **كُلَّ** every **كَفَّارٍ** disbeliever **عَنِيدٍ** stubborn,
25 **مَّنَّاعٍ** Forbidder **لِّلْخَيْرِ** of good **مُعْتَدٍ** transgressor **مُرِيْبٍ** doubter,

26 **الَّذِي** Who **جَعَلَ** made **مَعَ** with **اللَّهِ** Allah **إِلَهًا** a god **آخَرَ** another; **فَأَلْقِيَاهُ** so throw
him **فِي** into **أَلْعَذَابِ** the punishment **الشَّدِيدِ** the severe .

27 **قَالَ** Will say **قَرِينُهُ** his companion, **رَبَّنَا** Our Lord, **مَا** not **أَطَعْتُهُ** I made him
transgress **وَلَكِن** but **كَانَ** he was **فِي** in **ضَلَالٍ** error **بَعِيدٍ** far .

28 **قَالَ** He will say **لَا** Do not **تَخْتَصِمُوا** dispute **لَدَى** in My presence **وَقَدْ** and
indeed **قَدَّمْتُ** sent forth **إِلَيْكُمْ** to you **بِالْوَعِيدِ** the Warning .

29 **مَا** Not **يُبَدَّلُ** will be changed **الْقَوْلُ** the word **لَدَى** with Me, **وَمَا** and not **أَنَا** I
Am **بِظُلْمٍ** unjust **لِّلْعَبِيدِ** to My slaves .

30 **يَوْمَ** The Day **نَقُولُ** We will say **لِجَهَنَّمَ** to Hell, **هَلِ** Are **أَمْ تَلَّاتٍ** you
filled **وَتَقُولُ** And it will say **هَلِ** Are **مِنْ** there any **مَزِيدٍ** more ?

31 **وَأَزَلَّتْ** And will be brought near **الْجَنَّةُ** the Paradise **لِلْمُتَّقِينَ** to the
righteous **غَيْرٌ** not **بَعِيدٍ** far .

32 **هَذَا** This **مَا** what **تُوعَدُونَ** is what **وَأَبِ** who **لِكُلِّ** you were promised **وَأَبِ** who
turns **حَفِيظٍ** and who keeps



SURAH QAF

33 **مَنْ خَشِيَ** Who **فَخَشِيَ** feared **الرَّحْمَنَ** the Most Gracious **بِالْغَيْبِ** in the unseen **وَجَاءَ** and **بِقَلْبِهِ** with a heart **مُنِيْبٍ** returning .

34 **أَدْخُلُوهَا** Enter it **بِسَلَامٍ** in peace **ذَٰلِكَ** That **يَوْمٌ** is a Day **أَلْخُلُودِ** of Eternity .

35 **لَهُمْ** For them **مَا يَشَاءُونَ** whatever **فِيهَا** therein **وَلَدَيْنَا** and with **وَسَيُزِيدُكُمْ** Us **مِنْهَا** .is more

36 **وَكَمْ** And how many **أَهْلَكْنَا** We destroyed **قَبْلَهُمْ** before them **مِّن قَرْنٍ** of **أَشَدُّ** they **هُمْ** ,generation **وَمِنْهُمْ** were stronger **ثُمَّ** than them **بَطْشًا** in **فَنَقَّبُوا** .power **فَنَقَّبُوا** so they explored **فِي** throughout **الْبِلَادِ** the lands **هَلْ** .Is **مِنْهَا** there **أَيُّ مَخْرَجٍ** any **مِنْهَا** ?place of escape

37 **إِنَّ** Indeed **فِي ذَٰلِكَ** that **لَذِكْرٍ** is a reminder **لِمَنْ** surely, **كَانَ** for one who **أَنَّهُ** is a **شَهِيدٌ** while he **وَهُوَ** who gives ear **أَوْ** or **أَلْقَى** the **السَّمْعَ** ear **لَهُ** for him **قَلْبٌ** heart **وَشَهِيدٌ** witness .

38 **وَلَقَدْ** And certainly **خَلَقْنَا** We created **السَّمَوَاتِ** the heavens **وَالْأَرْضَ** and the **وَمَا بَيْنَهُمَا** and whatever **وَمَا** earth **تَلُمُهُمَا** is between both of **فِي** them **سِتَّةَ** six **أَيَّامٍ** periods **وَمَا** and did not **تَمَسَّنَا** touch **مِنْ** Us **أَيُّ** any **لُغُوبٍ** fatigue .

39 **فَاصْبِرْ** So be patient **عَلَى** over **مَا يَقُولُونَ** what **وَسَبِّحْ** they say **وَسَبِّحْ** and **بِحَمْدِ** glorify **رَبِّكَ** the praise **قَبْلَ** of your Lord **الطُّلُوعِ** before **وَقَبْلَ** of the sun **الشَّمْسِ** rising **وَقَبْلَ** and before **الْغُرُوبِ** the setting

40 **وَمِنَ** And of **الْأَيْلِ** the night **فَسَبِّحْهُ** glorify Him **وَأَدْبَرَ** and after **السُّجُودِ** the **سُجُودًا** .prostration

41 **وَاسْتَمِعْ** And listen **يَوْمَ** The Day **يُنَادِي** will call **الْمُنَادِ** the caller **مِنْ** from **مَكَانٍ** a **قَرِيبٍ** place **قَرِيبٍ** ,near



SURAH QAF

42

in بِالْحَقِّ **the Blast** الصَّيْحَةَ **they will hear** يَوْمَ The Day يَسْمَعُونَ **truth** ذَٰلِكَ **That** يَوْمَ **is the Day** الْخُرُوجِ **of coming forth**

43

and وَإِلَيْنَا **and We cause death** وَنُؤْتِي **We give life** نَحْيَ **Indeed, We** إِنَّا **is the final return** إِلَى الْمَصِيرِ **to Us**

44

from عَنْهُمْ **the earth** الْأَرْضُ **will split** تَشَقَّقُ **The Day** يَوْمَ **easy** يَسِيرٌ **for Us** عَلَيْنَا **is a gathering** حَشْرٌ **That** ذَٰلِكَ **hurrying** سِرَاعًا **them**

45

are وَأَنْتَ **and not** وَمَا **they say** يَقُولُونَ **of what** بِمَا **know best** أَعْلَمُ **We** نَحْنُ **you** عَلَيْهِمْ **over them** بِجَبَّارٍ **to compel** فَذَكِّرْ **the one** **But remind** بِالْقُرْءَانِ **with** **My threat** وَمَنْ **whoever** يَخَافُ **fears** وَعِيدِ

